

## TOUS MOBILISÉS VENDREDI À KNUTANGE

## Une collecte de sang test



La mairie est associée à cette opération de soutien des dons de sang. Photo RL

La collecte de sang organisée vendredi 6 mai de 16 h à 19 h au foyer des anciens de Knutange fera office de test de performance. Geneviève Schmitt, présidente de l'association des donneurs de sang bénévoles du Val de Fensch en est convenue. « Le centre de transfusion sanguine veut supprimer les collectes de sang de Knutange sous prétexte que l'année passée, nous n'avons pas atteint le quota permettant de reconduire l'opération, explique-t-elle. Effectivement, nous avons récolté l'an passé cinquante-six poches de sang durant nos deux collectes alors que nous aurions dû en collecter soixante, selon les règles du centre de transfusion sanguine. »

La présidente des donneurs de sang bénévoles a tout de même obtenu, par son insistance auprès du centre de transfusion, le maintien de la collecte du 6 mai prochain. Et elle a bien l'intention de démontrer au travers de celle-ci, par le nombre de poches collectées, que les donneurs sont présents et qu'ils vont se mobiliser. « Si nous n'arrivons pas à atteindre le quota de trente poches, une collecte sera ajoutée à celles de Nilvange au cours de l'année et celles de Knutange seront supprimées. Je ne suis pas sûre que les Knutangeois se déplacent à Nilvange. Quand une collecte est supprimée, elle l'est définitivement, précise Geneviève Schmitt. Si nous n'arrivons pas à mobiliser, nous perdrons ce lieu de collecte et une bonne partie des donneurs qui avaient pris pour habitude de s'y rendre. »

## L'ANNIVERSAIRE À HAYANGE

## L'Acli fête ses 40 ans



Photo RL

Le 1er mai est synonyme de rencontre pour les adhérents de l'Acli hayangeoise. Cette année, le rendez-vous était d'autant plus important que l'association italienne fête ses quarante ans d'existence. La salle du Molitor servait de cadre à cet événement pour lequel avaient été invités des représentants du consulat italien ainsi que le directeur de la chambre de commerce d'Italie Salvatore Tabone. Fortunato Ciaravola a remercié l'ensemble des membres présents avant de déclarer ouvertes les festivités.

## URGENCES

## Samu 57

Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).

## Médecin

Tous secteurs : médecin de garde de 8h à 20h ; de 20h à 24h contacter Médigarde, tél. 0820 33 20 20.

## Pharmacie

Tous secteurs : tél. 3237.

## Police

Hayange : commissariat rue de la Fontaine

(tél. 03 82 86 40 00).

## Police municipale

Hayange : 53, rue Foch (tél. 03 82 85 89 49).

## Gendarmerie

Neufchef : brigade de Fontoy, 9, rue de la Scierie (tél. 03 82 84 84 84).

## Sapeurs-pompiers

Hayange : tél. 18.

## ERdF-GRdF

Tous secteurs : ERdF (tél. 0810 333 457) ; GRdF (tél. 0 810 433 157).

## AUJOURD'HUI

## Visites guidées

**Neufchef.** Visites guidées de la Mine de fer et de son musée, de 14 h à 18 h ; dernière visite guidée à 16 h. Tél. 03 82 85 76 55.

**Aumetz :** Écomusée des mines de fer, de 14 h à 18 h. Dernière visite à 16 h 30. Tél. 03 82 85 76 55.

## HAYANGE

## Victoire du 8-Mai 1945

Le dimanche 8 mai, la commémoration du 71<sup>e</sup> anniversaire de la Victoire de 1945 se déroulera selon le programme suivant : 10 h 30, rassemblement place de la Résistance-et-de-la-Déportation ; 10 h 45, départ du cortège vers le monument aux Morts, dépôt de gerbes et sonneries ; 11 h 15, verre de l'amitié salle Molitor.

## KNUTANGE

## Les loups gris les attendent !



C'était Noël avant l'heure, samedi salle Stirn, à l'occasion de ce déballage proposé par les Amis de l'école des Acacias. Photo RL

L'opération vide-greniers, organisé par l'association des Amis de l'école des Acacias, samedi salle Stirn, a connu un réel succès. L'essai est transformé, les bénéficiaires de ce vide-greniers permettront l'organisation d'une sortie scolaire au parc de Sainte-Croix. Les quarante-trois bambins des différentes classes de maternelle verront leurs vœux réalisés. Grâce à la réussite de cette opération de grand déballage, ils visiteront la tanière des

loux gris mardi 31 mai prochain. La journée débutera par une visite guidée du parc à bord d'un petit train. L'après-midi, quant à lui, sera consacré à la visite de la tanière et les enfants aideront le soigneur à la répartition du repas des loups.

Que les parents se rassurent, les enfants ne seront pas autorisés à faire main basse sur un canidé, même de petite taille, pour en faire un doudou. Les maîtresses veillent au grain !

## CULTURE

## Un premier coup d'Ecl'Art

Ecl'Art, c'est le nom d'un collectif informel de quatre jeunes artistes avides de partager leurs passions. Leur première exposition de photographies, peintures, maroquinerie et vitraux est à découvrir, à partir du 5 mai, à Nilvange.

Ils ont chacun leur univers artistique et leur savoir-faire particulier. L'un travaille le vitrail, l'autre le cuir. L'une s'exprime grâce à ses pincesaux, le dernier derrière un objectif. Mais ces quatre jeunes artistes et artisans mosellans – Manon Remy, Adrien Paniel, Ludivine Glon et Mathieu Degrotte – ont en commun des valeurs d'échange et l'envie de partager leurs passions.

D'une amitié "professionnelle" née entre Manon, créatrice de maroquinerie hayangeoise, et Adrien, verrier d'art à Maizières-lès-Metz, vient l'envie de travailler ensemble. « de mélanger les matières, d'ouvrir des horizons artistiques ». Ce partenariat va vite s'étendre à deux autres amis peintre et photographe, Ludivine et Mathieu, et aboutir à la création d'un collectif informel Ecl'Art.

## Ambiance feutrée

Forts d'une même envie de partage, et déçus, souvent, du manque d'échanges avec le public lors des divers salons qu'ils ont arpentés, les jeunes artistes s'attellent à l'organisation d'une première exposition originale. Le rendez-vous est donné du 5 au 8 mai prochain à Nilvange. « On ne prétend pas être de grands artistes mais on met notre âme et nos sentiments dans ce que l'on fait, glisse Manon. Leur projet a convaincu les responsables de la municipalité de Nilvange qui leur ouvre, pour l'occa-



Mathieu Degrotte, Manon Remy, Ludivine Glon et Adrien Paniel (de gauche à droite) présenteront une centaine d'œuvres dans une ambiance propice à l'imaginaire. Photo Philippe NEU

sion, les portes du château. « C'est un lieu qui a une histoire, un patrimoine à faire vivre, c'était aussi important pour nous », se félicitent les jeunes artistes.

Pour présenter leurs univers, d'inspiration médiévale et fantastique, le collectif a imaginé une véritable scénographie intégrant une centaine

d'œuvres, – vitraux, photographies, tableaux et objets de maroquinerie – dans les 140 m<sup>2</sup> du bâtiment du XIX<sup>e</sup> siècle. L'ambiance volontairement feutrée sera accentuée par des animations musicales, harpe ou musique folk. Les sculptures de Pascal Cayetanot, artiste invité, compléteront cette exposition originale.

Ouverte à tous durant quatre jours, la manifestation « n'a pas de but commercial, insiste Adrien. L'objectif, c'est vraiment de partager avec le

public, de lui offrir aussi quelque chose qui sorte du quotidien. »

L.B.O.

Ecl'Art, exposition au château de Nilvange, jeudi 5 mai de 16 à 23 h, vendredi 6 mai de 14 à 20 h, samedi 7 mai de 14 à 23 h (animation musicale à partir de 20 h) et dimanche 8 mai de 14 à 19 h. Inauguration ouverte à tous, jeudi 5 mai à 18 h.

## NILVANGE

Un 1<sup>er</sup>-Mai fêté dans la simplicité

Alors que le soleil était finalement au rendez-vous, dimanche, le public n'a pas franchement répondu présent à l'appel des organisateurs, en l'occurrence la municipalité. Par cette manifestation, celle-ci avait voulu proposer une journée conviviale, familiale et bon enfant. L'orchestre Walter Animation était chargé de l'animation musicale, alors que les plus jeunes pouvaient profiter au maximum des jeux gonflables mis à leur disposition.

Sur scène, le public a pu apprécier le talent d'Olivier Mathis, jeune humoriste originaire de Nilvange et dont l'humour absurde, comme il

aime le définir a su séduire. Si la scène n'est pas son premier job – il est comptable – Olivier avoue une certaine passion pour le spectacle. Il s'est déjà produit en de nombreux endroits et il est connu jusqu'en région parisienne, mais c'est dans sa ville natale que le jeune homme aime se produire. Pour le maire Moreno Brizzi, « l'objectif de la municipalité est de faire connaître de jeunes talents au travers des manifestations organisées sur la ville ».

Au fil de l'après-midi, les promeneurs ont fait un petit détour par la cour de l'école Brucker afin de profiter des animations proposées.



A gauche : les bonnes pâtisseries, proposées par les Pastourelles ont connu un vif succès auprès du public. Photo RL

Ci-dessus : les structures gonflables, toujours très prisées par les enfants. Photo RL

## Fermeture de la mairie

En raison de la fête de l'Ascension, les bureaux de la mairie seront fermés du jeudi 5 mai au dimanche 8 mai inclus.

## Anniversaire de la victoire de 1945

La municipalité organise le dimanche 8 mai la cérémonie du 71<sup>e</sup> anniversaire de la victoire de la Seconde Guerre mondiale. Le rassemblement des participants est fixé à 10 h devant l'hôtel de ville. À 10 h 30, cérémonie au monument aux Morts. À 11 h retour à la salle Pierre-Mellet afin de mettre à l'honneur Serge Martiny, nommé au grade de lieutenant de sapeurs-pompiers volontaires. Le verre de l'amitié terminera cette manifestation.

## SERVICES

## Loisirs

**Knutange :** Centre socioculturel (tél. 03 82 84 02 09).  
**Hayange :** Casc de Saint-Nicolas-en-Forêt (tél. 03 82 59 18 00).  
Maison pour tous Le Couva-rail à Marspich, de 8h30 à 12h et de 14h à 22h (tél. 03 82 85 44 29) ;  
MPT du Konacker, de 9h à 19h (tél. 03 82 84 70 82).  
**Nilvange :** Centre Albert-Camus (tél. 03 82 64 22 51).

## Mairies

**Algrange :** de 8h à 12h et de 14h à 17h (tél. 03 82 84 30 13).  
**Hayange :** de 8h à 12h et de 14h à 17h

## NÉCROLOGIE

## Mme Georgette Kreder



**NILVANGE.** — Nous apprenons le décès de Mme Georgette Kreder née Hirth, survenu vendredi à Thionville, à l'âge de 92 ans. La défunte était née le 14 septembre 1923 à Marspich.

Mme Kreder avait eu le douleur de perdre son époux, M. Marcel Kreder, le 19 avril 2006. De leur union sont deux enfants : Roger et Arlette. Elle était entourée de l'affection de six petits-enfants.

Ses obsèques seront célébrées mardi 3 mai, à 14 h 30, en l'église Saint-Jacques-le-Majeur de Nilvange. L'inhumation se fera dans l'ancien cimetière communal.

Nos condoléances à la famille.

## Mme Paolina Bertolone



**HAYANGE.** — Nous apprenons le décès de Mme Paolina Bertolone, née Bertolone, survenu dimanche, à l'âge de 90 ans.

Née le 8 octobre 1925 à Mussonell (Italie), elle était veuve de M. Giuseppe Bertolone depuis 2010.

Elle avait trois fils, Carmelo, Roland et Vincent et était également entourée de l'affection de ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

La défunte demeurait à Hayange.

Ses obsèques seront célébrées mercredi 4 mai, à 10 h 30, en l'église Saint-Sixte de Marspich, suivies de l'inhumation au cimetière de Hayange.

Nos condoléances à la famille.

## AU FIL DE LA JOURNÉE

**Assemblée générale**  
**Florange :** Florange Olympic club (FOC), à 20 h, salle Aubépine à Bétange.

## Permanences

**Hayange :** CPAM, de 8 h 30 à 12 h 30, 68, rue Foch (tél. 3646).  
**Hayange :** Union locale CGT INCA FRANCE, 25, rue Jean-Moulin, de 14 h à 17 h (tél. 03 82 85 41 22).

**Hayange :** assistante sociale, de 9 h à 12 h, au CCAS.

**Fameck :** INAS ATIEF (Association d'aide aux travailleurs italiens en France), de 10 h à 12 h et de 14 h à 15 h 30, en mairie.

**Fameck :** Vie libre, de 11 h à 12 h, à la Cité sociale (tél. 09 53 71 08 66).

**Florange :** Vie libre, de 9 h 30 à 11 h 30, complexe de Bétange, ou sur rendez-

vous (tél. 09 53 71 08 66).

## Marché

**Neufchef :** de 8 h à 12 h, place de l'Église.

## Bibliothèques

**Algrange :** de 9 h à 12 h ;  
**Fameck :** de 14 h à 17 h 30 ;  
**Florange :** de 14 h à 18 h ;  
**Hayange :** de 9 h à 11 h 30 et de 14 h à 18 h ;  
**Neufchef :** de 14 h 30 à 18 h ;  
**Nilvange :** de 14 h à 18 h ;  
**Sérémange-Erzange :** de 14 h à 18 h ;  
**Uckange :** de 14 h à 18 h.

## Déchetteries

**Algrange :** de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h ;  
**Florange :** de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h ;  
**Hayange :** de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

## Piscines

**Florange :** de 12 h à 13 h 30 ;  
**Hayange :** de 10 h à 21 h.